

Ngày 17 tháng 07 năm 2017

Date 17 month 07 year 2017

GIẤY ỦY QUYỀN
LETTER OF AUTHORIZATION

Kính gửi: Bộ Y tế

To: *Ministry of Health*

Chúng tôi, **DYNAMIC TECHNO MEDICALS PVT. LTD.**, có địa chỉ tại **P.O. Box 45, Asokapuram, Aluva, Kerala, India**, với tư cách là chủ sở hữu của các trang thiết bị y tế, bằng văn bản này ủy quyền cho **CÔNG TY TNHH LIKIMA**, có địa chỉ tại **127/18, Nguyễn Tư Giản, Phường 12, Quận Gò Vấp, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam** được lưu hành tất cả các sản phẩm trang thiết bị y tế thuộc sở hữu bởi **DYNAMIC TECHNO MEDICALS PVT. LTD.** tại thị trường Việt Nam.

We, **DYNAMIC TECHNO MEDICALS PVT. LTD.**, located at **P.O. Box 45, Asokapuram, Aluva, Kerala, India**, as the owner of the medical equipments, hereby authorize **LIKIMA COMPANY LIMITED**, located at **127/18, Nguyen Tu Gian Street, Ward 12, Go Vap District, Ho Chi Minh City, Vietnam**, to circulated all the medical equipments owned by **DYNAMIC TECHNO MEDICALS PVT. LTD.** in Vietnam's market.

Chúng tôi xin cam kết sẽ cung cấp và hỗ trợ việc thực hiện các yêu cầu liên quan đến thông tin và chất lượng và đảm bảo các yêu cầu liên quan đến bảo hành và bảo trì và cung cấp vật liệu và sản phẩm thay thế cho các thiết bị y tế.

We hereby undertake to provide and assist the fulfillment of requirements related to the information and quality and ensure the requirements pertaining to warranty and maintenance and supply of materials and substitutes for such medical equipment.

Thư ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 17/07/2020 (ngày/tháng/năm)

This authorization letter is valid until: 17/07/2020 (dd/mm/yy)

Đại diện hợp pháp chủ sở hữu

Ký tên, đóng dấu

(Họ tên đầy đủ, chức danh)

Legal representative of establishment

K. B. SURENDRAN
Executive Director



LETTER OF AUTHORIZATION

083958

सं० No. दिनांक Date

वाणिज्य मंडल में सहायक सचिव एम सचिव/सचिव के हस्ताक्षर सत्यापित किए जाते हैं।
The Signature of Asstt. Secretary/Dy. Secretary/Secretary of Chamber of Commerce Attested.

विदेश मंत्रालय इन दस्तावेज के किसी भी विषय वस्तु की जिम्मेदारी नहीं लेता।
Ministry of External Affairs accepts no responsibility for the contents of this document.



(पुष्पा रंजन)
PUSHPA RANJAN
अनुभाग अधिकारी (अनुमोदन)
Section Officer (Attestation)
जी.पी.डी. प्रभाग/सी.पी.डी. विभाग
विदेश मंत्रालय, नई दिल्ली
Ministry of External Affairs
New Delhi



CHỨNG NHẬN / HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia **VIỆT NAM**
Country

2. do Ông (Bà) **PUSHPA RANJAN** ký
has been signed by **Cán bộ Lãnh sự**

3. với chức danh **Cán bộ Lãnh sự**
acting in the capacity of

4. và con dấu của **Bộ Ngoại giao Ấn Độ**
bears the seal/stamp of

5. tại **Niu Đê-ri**
at

6. ngày **07/2017**
the

7. cơ quan cấp **Đại sứ quán Việt Nam tại Ấn Độ**
by

8. Số **1484/17-EHPH**
Bearing the seal/stamp of

được chứng nhận / hợp pháp hóa lãnh sự
Certified

Ký tên và đóng dấu
Signature and seal/stamp
Bí thư thứ nhất/First Secretary

Ngoại Văn Phòng
Nhiệm Văn Thu Hằng